



**AUX MEMBRES DE L'ASSEMBLÉE**

**Secrétariat de l'Assemblée**

**Carnet de bord n° 2005/13**

28 janvier 2005

**Le Bureau de l'Assemblée**, réuni le vendredi 28 janvier 2005 à Strasbourg, sous la présidence de M. René van der Linden, Président de l'Assemblée, en ce qui concerne :

- *Suite de la 1<sup>ère</sup> Partie de Session ordinaire de 2005 (24-28 janvier 2005) :*

a. discours de M. Victor Iouchtchenko, Président de l'Ukraine, de M. Mikheil Saakashvili, Président de la Géorgie et M. Michel Barnier, Ministre des Affaires étrangères de la France : a demandé au Secrétaire Général de l'Assemblée Parlementaire de préparer un mémorandum pour la prochaine réunion du Bureau sur le suivi à donner par l'Assemblée aux propositions contenues dans leurs discours ;

b. Recommandation 1693 (2005) sur le Troisième Sommet : a été informé que le Président adresserait des lettres aux Présidents des parlements nationaux leur demandant, conformément au paragraphe 17, d'organiser les débats sur le Troisième Sommet ;

c. Résolution 1416 (2005) sur le conflit du Haut-Karabakh traité par la Conférence de Minsk de l'OSCE : a demandé au Secrétaire Général de l'Assemblée Parlementaire de préparer un mémorandum pour la prochaine réunion du Bureau sur la mise en œuvre du paragraphe 5 en ce qui concerne :

. la composition de la Commission ad hoc du Bureau décidée par Assemblée, qui devrait inclure, en plus des Présidents des délégations nationales mentionnées dans ce paragraphe, des représentants des commissions concernées et également des représentants de tous les groupes politiques de l'Assemblée ;

. le mandat précis de cette commission ad hoc ;

d. Résolution 1420 (2005) sur les perspectives de paix au Proche-Orient : a demandé au Secrétaire Général de l'Assemblée Parlementaire de préparer un mémorandum pour la prochaine réunion du Bureau sur la mise en œuvre du paragraphe 12 ;

e. Résolution 1415 (2005) sur le respect des obligations et engagements de la Géorgie : a pris note que le Président adresserait des lettres aux Présidents des Parlements russe et géorgien, leur proposant, conformément au paragraphe 12, les bons offices de l'Assemblée pour un dialogue parlementaire bilatéral;

- *Rapport d'activité du Bureau de l'Assemblée et de la Commission Permanente (28 janvier 2005 - 25 avril 2005):* a désigné M. Holovaty (LDR, Ukraine) en tant que rapporteur ;

- *Communication* : a entendu une communication du Président de l'Assemblée et du Secrétaire Général du Conseil de l'Europe et a pris note de la communication écrite du Secrétaire Général de l'Assemblée parlementaire ;
- *Elections législatives en Moldova (6 mars 2005)* :
  - a. a approuvé la composition de la commission ad hoc pour l'observation de ces élections et a pris note des dates de la mission pré-électorale qui aura lieu du 16 au 19 février 2005;
  - b. a invité un expert de la Commission de Venise à se joindre à la délégation d'observateurs (conformément à l'accord de coopération signé avec la Commission de Venise);
- *Réunion de la Commission Permanente le 18 mars 2005 à Paris* : a approuvé le projet d'ordre du jour;
- *Réunion de la Commission Permanente et du Bureau à Monaco* : a décidé de tenir ces réunions le jeudi 1er septembre 2005 au lieu du 9 septembre 2005;
- *Troïka parlementaire sur le Pacte de Stabilité* : a approuvé les propositions d'activités durant la Présidence de l'Assemblée Parlementaire de la Troïka en 2005 ;
- *Conférence dédiée au 60<sup>ème</sup> anniversaire de la victoire de la coalition anti-Hitlérienne de la seconde guerre mondiale (15 avril 2005, Saint-Pétersbourg)* :
  - a. a approuvé les modalités de la participation de l'Assemblée à l'organisation de cette conférence et a constitué une commission ad hoc pour y participer, composée de 15 membres sur la base des propositions faites par les groupes politiques (6 SOC, 4 PPE/DC, 2 LDR, 2 GDE et 1 GUE);
  - b. a été informé des propositions de projet de programme et de projet de déclaration finale reçue de l'Assemblée interparlementaire de CEI et a invité les membres à formuler leurs éventuels commentaires au sujet de ces documents ;
- *Comité européen pour la prévention de la torture et des peines ou traitements inhumains ou dégradants (CPT)*: suite aux recommandations de la Commission des questions juridiques et des droits de l'homme, a établi les listes des candidats à soumettre au Comité des Ministres dans l'ordre suivant :
  - a. concernant la République Tchèque : 1. M. Zdeněk HÁJEK, 2. Mme Jana MAREČEK, 3. M. Michal BERAN ;
  - b. concernant la Lettonie : 1. Mme Ilvija PUCE, 2. M. Vitolds ZAHARS, 3. M. Uldis VEITS ;
- *Composition de la Commission de suivi*: a approuvé les nouveaux membres tel que proposés par les groupes politiques pour ratification par l'Assemblée ;
- *Reconstitution des Commissions ad hoc du Bureau*: a reconstitué les commissions ad hoc suivantes :
  - a. Commission ad hoc des Présidents des Groupes politiques (Comité des Présidents)
  - b. Commission ad hoc sur le dialogue avec le Parlement du Liechtenstein

- *Représentation institutionnelle de l'Assemblée parlementaire :*

a. a désigné les représentants suivants pour 2005 :

. Commission Européenne pour la démocratie par le droit – Commission de Venise : M. Schieder (SOC) et M. Jurgens (SOC, Commission des questions juridiques et des droits de l'homme) ;

. Conseil des élections démocratiques (de la Commission de Venise) : Mme Durrieu (SOC, Commission des questions politiques), M. Jurgens (SOC, Commission des questions juridiques et des droits de l'homme) et M. Van den Brande (PPE/CD, Commission de suivi) ; et en tant que suppléants : M. Pourgourides (PPE/DC, Commission des questions juridiques et des droits de l'homme) et M. Kvakkestad (GDE, Commission de suivi) ;

. Centre européen pour l'interdépendance et la solidarité – Centre Nord-Sud : M. Schieder (SOC) et M. Sasi (PPE/DC, Commission des questions économiques et du développement) ;

. Commission européenne contre le racisme et l'intolérance – ECRI : M. Cilevics (SOC, Commission des questions juridiques et des droits de l'homme) et Mme de Zulueta (SOC, Commission des questions politiques) ;

. Groupe d'Etats contre la corruption – GRECO : M. Bartumeu Cassany (SOC, Commission des questions juridiques et des droits de l'homme) ;

. Commission européenne pour l'efficacité de la justice – CEPEJ : le Président de l'Assemblée ;

. Comité des œuvres d'art du Conseil de l'Europe : M. Legendre (PPE/DC, Président de la commission de la culture, de la science et de l'éducation) et M. O'Hara (SOC, Rapporteur de la Commission de la culture, de la science et de l'éducation) ;

. Fédération pan-européenne du patrimoine – Europa Nostra: M. Zingeris (GDE, Commission de la culture, de la science et de l'éducation) ;

- *Saisines et transmissions aux commissions :* a approuvé les propositions suivantes :

a. saisines :

**1. Doc. 10425**

**Proposition de recommandation présentée par M. Toshev et plusieurs de ses collègues**

**Faire avancer le Protocole de Kyoto: le deuxième pilier dans la lutte contre le changement climatique – piégeage du dioxyde de carbone**, à la commission de l'environnement, de l'agriculture et des questions territoriales, *pour rapport*

**2. Doc. 10426**

**Proposition de résolution présentée par M. Pourgourides et plusieurs de ses collègues**

**Equité des procès dans les affaires d'espionnage ou de divulgation des secrets d'Etat**, à la commission des questions juridiques et des droits de l'homme, *pour rapport*

**3. Doc. 10429**

**Proposition de résolution présentée par Mme Petrova-Mitevaska et plusieurs de ses collègues**

**Protection des fossiles vivants endémiques du lac d'Ohrid**, à la commission de l'environnement, de l'agriculture et des questions territoriales, *pour information*

**4. Doc. 10430**

**Proposition de résolution présentée par Mme Cliveti et plusieurs de ses collègues**

**La situation des femmes dans le Caucase du Sud**, à la Commission sur l'égalité des chances pour les femmes et les hommes, *pour rapport*

**5. Doc. 10434**

**Proposition de résolution présentée par M. Rigoni et plusieurs de ses collègues**

**L'Europe fortement intéressée à ce que l'Ukraine s'engage rapidement sur la voie d'un développement économique durable**, à la commission des questions économiques et du développement, *pour rapport*

b. prolongation de renvois :

**1. Doc. 9708**

**Proposition de recommandation présentée par Mme Ragnarsdóttir et plusieurs de ses collègues**

**Pour une meilleure réponse aux besoins de la santé mentale en Europe**

**Renvoi n° 2811 du 31/03/2003 – Validité: 31/03/2005**, prolongé jusqu'au 30 juin 2005 ;

**2. Doc. 9715**

**Proposition de recommandation présentée par M. Monfils et plusieurs de ses collègues**

**Les implications sanitaires et sociales de la maternité de substitution**

**Renvoi n° 2815 du 31/03/2005 – Validité: 31/03/2005**, prolongé jusqu'au 30 juin 2005 ;

- *Réunions en-dehors de Strasbourg et Paris*: a autorisé les réunions suivantes :

a. Commission des questions politiques, Varsovie (Pologne), 28 février -1er mars 2005 ;

- b. Sous-commission ad hoc sur l'organisation d'une table ronde sur la situation politique en République tchétchène (de la Commission des questions politiques), Moscou (Russie), 21 mars 2005 ;
  - c. Sous-commission ad hoc sur la Conférence des Ministres européens responsables des collectivités locales et régionales (de la Commission de l'environnement, de l'agriculture et des questions territoriales), Budapest (Hongrie), 24-25 février 2005 ;
  - d. Sous-commission sur les médias (de la Commission de la culture, de la science et de l'éducation, Kiev (Ukraine), 9-11 mars 2005 ;
  - e. Commission des questions sociales, de la santé et de la famille, Florence (Italie), 11 mars 2005 ;
  - f. Sous-commission ad hoc pour l'audition sur « l'immigration, l'intégration et le développement » organisée par le Parlement européen (de la Commission des migrations, des réfugiés et de la population), Bruxelles (Belgique), 14 mars 2005 ;
  - g. Sous-commission ad hoc pour la Conférence des Ministres européens de la justice (de la Commission des questions juridiques et des droits de l'homme), Helsinki (Finlande), 7-8 avril 2005 ;
  - h. Commission des questions juridiques et des droits de l'homme, Chypre, 23-25 mai 2005 ;
- *Désignations de représentants de l'Assemblée pour des activités officielles :*
- a. 2<sup>ème</sup> Conférence européenne des administrations électorales organisée par la Commission de Venise en coopération avec la Commission européenne (10-11 février, Strasbourg): 3 membres représentant l'Assemblée au Conseil des élections démocratiques (de la Commission de Venise) ;
  - b. Manifestation célébrant la journée internationale pour l'élimination de la discrimination raciale, organisée par la Commission européenne contre le racisme et l'intolérance (ECRI) (21 mars, Strasbourg): a constitué une commission ad hoc composée de cinq membres de la Commission des questions politiques et cinq membres de la Commission des questions juridiques et des droits de l'homme ;
  - c. Développement et Aide en 2005: Séminaire de haut niveau pour les parlementaires des pays donateurs organisé par le Réseau parlementaire de la Banque Mondiale (27-28 février, Naples) : M. Jonas (Allemagne, SOC) ;
  - d. 4<sup>ème</sup> session d'hiver de l'Assemblée parlementaire de l'OSCE (24-25 février, Vienne): M. Gardetto (Monaco, PPE/CD) ;
  - e. 4<sup>ème</sup> réunion du Forum parlementaire de Cétinje (27 février -1er mars, Cétinje : a laissé au Président le soin de désigner un représentant de l'Assemblée ;
  - f. Manifestation parlementaire sur "L'après Beijing: vers l'égalité des sexes en politique" organisée par l'Union Inter-Parlementaire (UIP) et la Division des Nations Unies pour la promotion des femmes (3 mars, New York) : Mme Err (Luxembourg, SOC) ;

- *Visites de rapporteurs :*

a. a autorisé M. Lloyd (Royaume-Uni, SOC), Rapporteur de la Commission des questions juridiques et des droits de l'homme sur les "sérieuses violations des droits de l'homme en Libye – traitement inhumain du personnel médical bulgare" à effectuer une visite d'information en Libye si cela s'avère nécessaire ;

b. a autorisé Mme Vermot-Mangold (Suisse, SOC), Rapporteur de la Commission sur l'égalité des chances pour les femmes et les hommes sur "la disparition et le meurtre d'un grand nombre de femmes et de jeunes filles au Mexique" à effectuer une visite d'information au Mexique avant la partie de session d'avril ;

- *Date et lieu des prochaines réunions:* a décidé de tenir les réunions suivantes :

. Paris (Assemblée Nationale), vendredi 18 mars 2005 à 8h30

. Strasbourg, lundi 25 avril 2005 à 8h30

. Strasbourg, vendredi 29 avril 2005 à 8h30.

Petr Sich/Alexandra Alléon

---

cc. Secrétaire Général de l'Assemblée  
 Secrétariat de l'Assemblée  
 Secrétaires des Délégations Nationales et Secrétaires des Groupes Politiques de l'Assemblée  
 Observateurs de l'Assemblée

Directeurs Généraux  
 Directeur de Cabinet du Secrétaire Général du Conseil de l'Europe  
 Secrétaire du Comité des Ministres  
 Directeur de la Communication et de la Recherche

Représentations Permanentes du Conseil de l'Europe